



INTERNATIONAL ELECTROACOUSTIC EXHIBITION

2018

A horizontal band with a purple abstract background featuring wavy, overlapping lines in various shades of purple.

• GENERAL PROGRAM •

MEXICO • BRAZIL • ARGENTINA • FRANCE • PORTUGAL • SPAIN

Espacio Sonoro. Casa Del Lago **Juan José Arreola UNAM**

13:00 hrs

Bosque de Chapultepec Primera Sección S/N,
San Miguel Chapultepec I Secc,
11850 Ciudad de México, CDMX
www.casadellago.unam.mx/



Agosto
04

CIUDAD DE MÉXICO

PROGRAMA:

04 Agosto Ciudad de México, México
Espacio Sonoro Casa del Lago Juan José
Arreola UNAM
Concierto 13:00hrs

Bosque de Chapultepec Primera Sección
S/N,
San Miguel Chapultepec I Secc, 11850
Ciudad de México, CDMX
<http://www.casadellago.unam.mx/>

DME- Mexico

Jaime Reis Fluxus Lift 5'44" Portugal
Antonio Ferreira Anthropocene 10'08"
Portugal
Fernando Alexis Franco Je me retrouve à
la fin de mon chemin 12'30" Portugal
Jeff Treviño aguas Relojos 9' 44" Portugal
João Pedro Oliveira Hydatos 9'53" Portugal
Miguel Azguime Comunicações 7'54" Por-
tugal
Joao Castro Pinto Suntria - imaginal sleep-
topes 9'33" Portugal

**Curaduría MUSLAB 2018*

electroacústica **MUESTRA**
internacional
DE MÚSICA
2018



MUSLAB es un ensamble a geometría varia-
ble generado por la asociación cultural
CAMIN-ART con sede en México DF, París y
Ginebra. Está integrado por artistas destaca-
dos de diferentes partes del mundo y está
dirigido por el maestro Pedro Castillo Lara.
Este ensamble presenta distintos proyectos
culturales de arte sonoro.



MUESTRA INTERNACIONAL DE MÚSICA ELECTROACÚSTICA
PROGRAMA DEL 5 DE OCTUBRE DE 2018



Casa del Lago UNAM
Espacio Sonoro
13:00 hrs

Bosque de Chapultepec Primera Sección S/N,
San Miguel Chapultepec I Secc,
11850 Ciudad de México, CDMX
www.casadellago.unam.mx

Jaime Reis

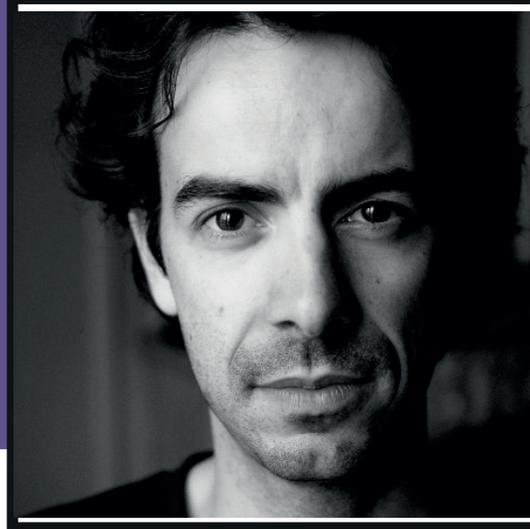
Portugal

· *Al disopra dimorano gli uccelli del cielo, cantano* 5' 10"

Jaime Reis

Bio

(nacido en 1983) Jaime Reis es un compositor portugués residente en Lisboa que asistió a seminarios con Karlheinz Stockhausen y trabajó con Emmanuel Nunes (también co-asesor de doctorado), después de estudiar Composición y Música electrónica en la Universidad de Aveiro (con 3 premios como mejor estudiante del uni.). Es el director artístico de Festival DME (contando más de 50 ediciones). Su música se ha presentado en más de 20 países, tanto instrumentales como electroacústicos. Ha trabajado con instituciones / conjuntos tales como: IRCAM, KCMD, Musik Fabrik, ZKM, Musiques & Recherches. Es profesor en la Escuela Superior de Artes Aplicadas (Castelo Branco, Portugal).



ABOUT THE PIECE

LUXUS LIFT

Esta pieza pertenece al ciclo Fluxus, cuyas piezas están inspiradas en elementos de la física y en las que se desarrollan elementos musicales que se relacionan con ciertos fenómenos físicos relacionados con la mecánica de fluidos. Esta pieza en particular usa sonidos grabados de aeronaves en el Aero Club de Torres Vedras y técnicas de síntesis utilizadas para simular tipos de sonidos que se relacionan con la idea de "Levantar" en una perspectiva de aerodinámica y música. Estreno: Festival Monaco Électroacoustique 2013.



Antonio Ferreira

Portugal

Anthropocene (2017) 10'08"

Antonio Ferreira (1963) nació en Angola de padres portugueses. Él formaliza este interés asistiendo a la Sonología en 1986 en el Real Conservatorio de La Haya. Hizo varios conciertos con electrónica en tiempo real en La Haya, Amsterdam (STEIM), Den Bosch, Colonia y Lisboa, y sus composiciones electroacústicas fueron seleccionadas para su presentación en varios festivales nacionales (Musica VIVA, Lisboa) e internacionales. Trabaja como compositor independiente y también como consultor en acústica.

ABOUT THE PIECE

Anthropocene (2017) 10'08"

El término se refiere a los estratos y vestigios geológicos que los humanos van inevitablemente a dejar atrás. Aunque este concepto es objeto de alguna controversia, es bastante obvio que la acción humana tiene y tendrá un impacto duradero y profundo en el sistema global de la Tierra. Esta composición parte de la idea de estratos sonoros, utilizando sonidos con origen geofónico (tierra) y biofónica (fauna) siendo progresivamente ocultados por sonidos de origen antropofónicos (sintéticos). Parece que al fin el gen Homo no es tan Sapiens.

Fernando Alexis Murillo

Portugal

· *Medial Ages* 05' 00"

Fernando Alexis Franco Murillo

Es en la Universidad de Concordia donde Fernando Alexis Franco Murillo descubrió una nueva forma de expresión con música electroacústica. Su música está inspirada en experiencias personales y emociones humanas como el amor, la tristeza y la ira. Completó un bachillerato y una maestría en el Conservatorio de Música de Montreal bajo la dirección de Louis Dufort. Como miembro del Consejo Canadiense para el arte, su música se ha tocado en Canadá, Estados Unidos, Chile, Portugal, España y Corea del Sur. Su pieza *Qualia* fue galardonado con el 4º en la edición 2014 del prestigioso concurso de composición JTTP y su composición *Noche Triste* obtuvo el 2º lugar en el concurso de composición *Fill the Music Box* de Mutek.

ABOUT THE PIECE

Je me retrouve à la fin de mon chemin

Pieza compuesta en el estudio *Días de Música Electroacústica* en Seia, Portugal.



Jeff Treviño

Portugal

· *Electrocardiograma* 09' 59"

Jeff Treviño (Profesor Asistente de Música y Tecnología en la Universidad de Estado de California, Monterey Bay) recibió el B.A. en Música, Ciencia y Tecnología de la Universidad de Stanford en CCRMA (Centro de Investigación Informática en Música y Acústica) y la M.A.

y Ph.D. Licenciatura en Composición Musical de la Universidad de California en San Diego. Como compositor, su orquesta, cámara y solo acústica y obras electroacústicas han sido estrenadas internacionalmente por aclamados solistas y conjuntos en el Oberlin Conservatory Percussion Institute, la Conferencia Internacional de Música por Ordenador, la Sinfonía de la Ciudad de Nueva York

Espacio, la Akademie Schloss de Stuttgart Residencias de verano Soledad, el Festival Internacional de Música por Computadora de Seúl, Visiones Sonoras de México Festival, SIGGRAPH, la Conferencia Internacional de la Sociedad de Música Improvisada, la Hochschule für Musik de Friburgo, Junio en Buffalo, El Conservatorio de Vila Real de Portugal, la Galería Miguel Abreu de Nueva York, el Festival de Música de Carlsbad, la Hanns Eisler Akademie de Berlín, la Mayo Clinic, y el Centro Nacional de las Artes de México en la Ciudad de México.

ABOUT THE PIECE

Agua - Relojes

Esta obra celebra los sonidos de relojes, desde los zumbidos más pequeños de los despertadores hasta el timbre de la torre más grande, a través de una exploración de la similitud de estos sonidos con los sonidos del líquido. Ha sido meticulosamente construido a partir de decenas de miles de grabaciones de reloj muy cortas, agregadas en alta densidad para producir formas gestuales que duran a veces sólo uno o dos segundos. Su composición fue posible con gracias al programa de artista en residencia de *Días de Música Electroacústica*.

João Castro Pinto

Portugal

Untria 9' 31"

João Castro Pinto

João Castro Pinto iniciou su actividad como compositor y artista sonoro durante una segunda metade dos 90. A sua produção compreende domínios da arte sonora, da música experimental electroacústica / acusmática, da soundscape composition e da pesquisa intermedia. Integra o lote de compositores editados por MIC.PT - Centro de Investigación e Información de Música Portuguesa y catálogo de Miso Records.

O seu percurso académico reflecte-se nos seus trabalhos, na medida in que indicia as suas preocupações e interesses estéticos. Licenciou-se em Filosofia, pela F.C.S.H. da Universidade Nova de Lisboa, e encontra-se concentrado en la finalización de los estudios de Doutoramento em Ciência e Tecnologia das Artes (composición musical - composición de paisajes sonoros) en la Universidade Católica Portuguesa - Escola das Artes, do Porto, no C.I.T.A.R. - Centro de Investigação em Ciência e Tecnologia das Artes, onde é investigador. Tem publicado artigos científicos e participado en conferências e colóquios. Recebeu, desde 1999, vários prémios, bolsas e distinções, tendo realizado diversas

ABOUT THE PIECE

*untria - imaginal sleeptopes ** es una pieza de 43 minutos, dividida en 12 partes, de las cuales están aquí representadas las primeras 4 primeras partes.

Suntria es una composición de paisajes sonoros orquestada principalmente mediante el uso de fragmentos de audio capturados en diferentes lugares del Bosque de Sintra, cerca de Lisboa, en Portugal. Desde tiempos remotos, las montañas de Sintra son conocidas como lugares de culto y devoción. Se sabe que, antes de los Lusitanos, los Celtas, Visigodos, Mouros y Romanos estuvieron entre los pueblos que habitaron y alabaron esos paisajes oníricos. A lo largo de los años, Sintra tuvo diferentes nombres / topónimos, se dice que los celtas se referían a ella como *Cynthia* (lo que significa la devoción de la luna). También es patente que algunos estudiosos, Griegos y Latinos, afirman que Sintra también fue denominada como *Mons Sacer* (Monte Sagrado).



João Pedro Oliveira

Portugal

Hi datao 10' 19"

João Pedro Oliveira comenzó sus estudios de música en el Instituto Gregoriano de Lisboa, donde estudió el desempeño del órgano. De 1985 a 1990 se mudó a los Estados Unidos como estudiante Fulbright, con una beca de las Fundaciones Gulbenkian, donde completó un doctorado en Música en la Universidad de Nueva York en Stony Brook. Su música incluye una ópera de cámara, varias composiciones orquestales, un Requiem, 3 cuartetos de cuerda, música de cámara, música instrumental solo, música electroacústica y video experimental. Recientemente ha estado explorando las posibilidades de interacción entre sonidos instrumentales y electroacústicos, y la mayoría de sus trabajos recientes usan ambos medios.

Ha recibido más de 30 premios y galardones internacionales por sus obras, que incluyen, entre otros, el Premio Giga-Hertz y el Premio Magisterium del IMEB (Bourges). Su música se toca en todo el mundo, y la mayoría de sus obras han sido encargadas por grupos y fundaciones portuguesas y extranjeros.

ABOUT THE PIECE

Hydatos pertenece a un ciclo de cuatro piezas inspiradas por representaciones de los cuatro elementos (fuego, agua, tierra, viento) en el Antiguo Testamento.

Hydatos es una palabra griega que significa "agua". Esta pieza está inspirada en los primeros versículos del Antiguo Testamento (Génesis Capítulo 1: 2) "Y el Espíritu de Dios se movió sobre la faz de las aguas".

Esta pieza fue encargada por la Fundación Gulbenkian, y se compuso en el estudio personal del compositor y en el Centro NOVARS en Manchester.

Miguel Aguzime

Portugal

Comunicações 07' 54"

Miguel Azguime nació en 1960 en Lisboa. Distinguido por su originalidad y diversidad, su mundo musical refleja un enfoque que depende de sus capacidades multifacéticas como compositor, intérprete y poeta. Esta actividad triple refleja fielmente una visión casi mística de la música y el arte.

Miguel Azguime ha compuesto música para diversas formaciones, instrumentales y / o vocales con o sin electrónica, música en cinta, poesía sonora y también música para exposiciones, instalaciones de sonido, teatro electroacústico, danza y cine. Su estilo compositivo se inscribe en un lenguaje de rigor estructural, por un lado, y libertad formal, por el otro. La expresividad "mosaica" y "radiante" obtenida por la riqueza tímbrica así como la claridad en el desarrollo de las ideas se asumen, en su música, como factores constantes y unificadores



ABOUT THE PIECE

Comunicações es, en algunos aspectos, una pieza electroacústica "programática", basada principalmente en sonidos concretos, incluidos textos en más de 30 idiomas diferentes, aunque los sonidos puramente sintetizados e instrumentales son también una parte importante del material de sonido para la composición. La idea de las comunicaciones no solo subyace en el material sonoro, sino también en las relaciones internas sobre las que se compuso la pieza.

Comunicações se realizó en el Estudio Miso en Lisboa, Portugal, y fue encargado por la Feria Mundial de Lisboa Expo'98 como parte de una instalación de sonido en el Pabellón 'Conocimiento del Mar'. Más tarde lo re mezclé e hice algunos cambios menores y esta versión de concierto se estrenó en Lisboa en noviembre de 1998.

